

以下は、ISDA 出版物の著作権について概説した [Memorandum of Frequently asked Questions on Copyright](#) の和文参考訳であり、英語が正文となります。ご不明な点がございましたら、ISDA NY 事務所 (E メール isda@isda.org /電話 1-212-901-6000) 法務部宛にご連絡ください。

ISDA 出版物の著作権について：よくあるご質問

全てのISDA出版物¹が、著作権により保護されているのですか？

はい。全ての ISDA 出版物が、著作権により保護されています。これは、ISDA のジェネラル・カウンセルの書面による明示的な許可なしには、あらゆる出版物を複製、再作成または配布出来ないことを意味します。但し、以下に示すとおりいくつかの例外があります。

ISDAマスター契約書²やISDA担保契約書³を複製、配布することは出来ますか？

ISDA マスター契約書と ISDA 担保契約書は、ISDA マスター契約書の下で契約を締結する目的、または ISDA 担保契約書を使用して契約を担保化する目的に限り、複製することが出来ます。但し、いずれの場合もまず初めに正本一部を ISDA から購入しなければなりません。

ISDA マスター契約書や ISDA 担保契約書を、資料としてその他契約締結以外の目的に使用する場合には、必要部数を ISDA から購入しなければなりません。

ISDA定義集⁴を複製、配布することは出来ますか？

ISDA 定義集の複製、配布はいかなる理由によっても出来ません。

顧客や投資家に、契約締結以外の目的でISDA出版物を提供したい場合はどうすればよいですか？

資料として ISDA 出版物を顧客等に提供される場合には、必要部数を ISDA から購入しなければなりません。

¹ 「ISDA出版物」とは、ISDAが公表しウェブサイトの「Bookstore/Publications」のページに掲載しているすべての書面を意味します。有料か無料かの如何を問いません。

² 「ISDAマスター契約書」とは、以下を意味します：2002 ISDA Master Agreement, 1992 ISDA Master Agreement (Multicurrency-Cross Border, 1992 ISDA Master Agreement (Local Currency-Single Jurisdiction), 1987 ISDA Interest Rate and Currency Exchange Agreement並びに 1987 ISDA Interest Rate Swap Agreement

³ 「ISDA担保契約書」とは、以下を意味します：2001 ISDA Margin Provisions, 1995 ISDA Credit Support Annex governed by Japanese law, 1995 ISDA Credit Support Annex governed by English law, 1995 ISDA Credit Support Deed governed by English law並びに 1994 ISDA Credit Support Annex governed by New York law

⁴ 「ISDA定義集」とは、ISDAが公表しウェブサイトの「Bookstore/Publications」のページに掲載しているすべての定義集を意味します。

以下は、ISDA 出版物の著作権について概説した [Memorandum of Frequently asked Questions on Copyright](#) の和文参考訳であり、英語が正文となります。ご不明な点がございましたら、ISDA NY 事務所 (E メール isda@isda.org /電話 1-212-901-6000) 法務部宛にご連絡ください。

ISDAウェブサイトのBookstore/Publicationsのページで「フリー・ダウンロード」と表示されているISDA出版物については、著作権はどのように働くのでしょうか？

ISDA ウェブサイトの Bookstore/Publications のページで「フリー・ダウンロード」と表示されている ISDA 出版物については、契約締結の目的に限り、ISDA の著作権を害することなく複製、配布することが出来ます。

なお、フリー・ダウンロードと表示されたISDA出版物を、社内・外を問わずセミナーや会議、社員教育等のイベントの為に複製、配布する場合は、複製の数に拘らずイベント1件につき 1,000USドルの費用がかかります。(詳しくは、ISDAウェブサイト上の[Reprint Request](#)に関するページをご参照ください。)

ISDA出版物を会社として1部購入すれば、イントラネット上で掲載、配布することが出来ますか？

出来ません。

御社のイントラネット上に、全てのISDA出版物を掲載することにご関心がありましたら、ISDA NY事務所 (Eメールisda@isda.org /電話 1-212-901-6000) 宛にご連絡ください。ISDA出版物の購読サービスであるLibrary of ISDA Documentationをご案内いたします。

会社で購入したISDA出版物を、図書担当者やドキュメンテーション担当者が複製し、社内
で配布することは出来ますか？

出来ません。各 ISDA 出版物は著作権により保護されています。ISDA 出版物の購読サービスである Library of ISDA Documentation を利用する場合を除き、ISDA 出版物の複製や配布は同じ会社内においても出来ません。